

 宫城县震灾复兴本部 (事务局: 复兴支援·传承课)

邮编980-8570 宫城县仙台市青叶区本町3丁目8-1  
TEL: 022-211-2443 FAX: 022-263-9636  
E-mail: densho@pref.miyagi.lg.jp  
URL: <https://www.pref.miyagi.jp/soshiki/densho/>

 一般財団法人  
自治体国際化協会

邮编102-0083 東京都千代田区麹町1-7 相互半蔵門大楼6・7楼  
TEL: 03-5213-1730 FAX: 03-5213-1741  
URL: <http://www.clair.or.jp/>  
本事业由一般財団法人自治体国際化協会の资助实施。



石卷南浜津波复兴纪念公园  
发行: 2023年2月



宫城  
复兴  
之旅

气仙沼湾跨桥



南三陆311纪念



荒浜记忆之钟



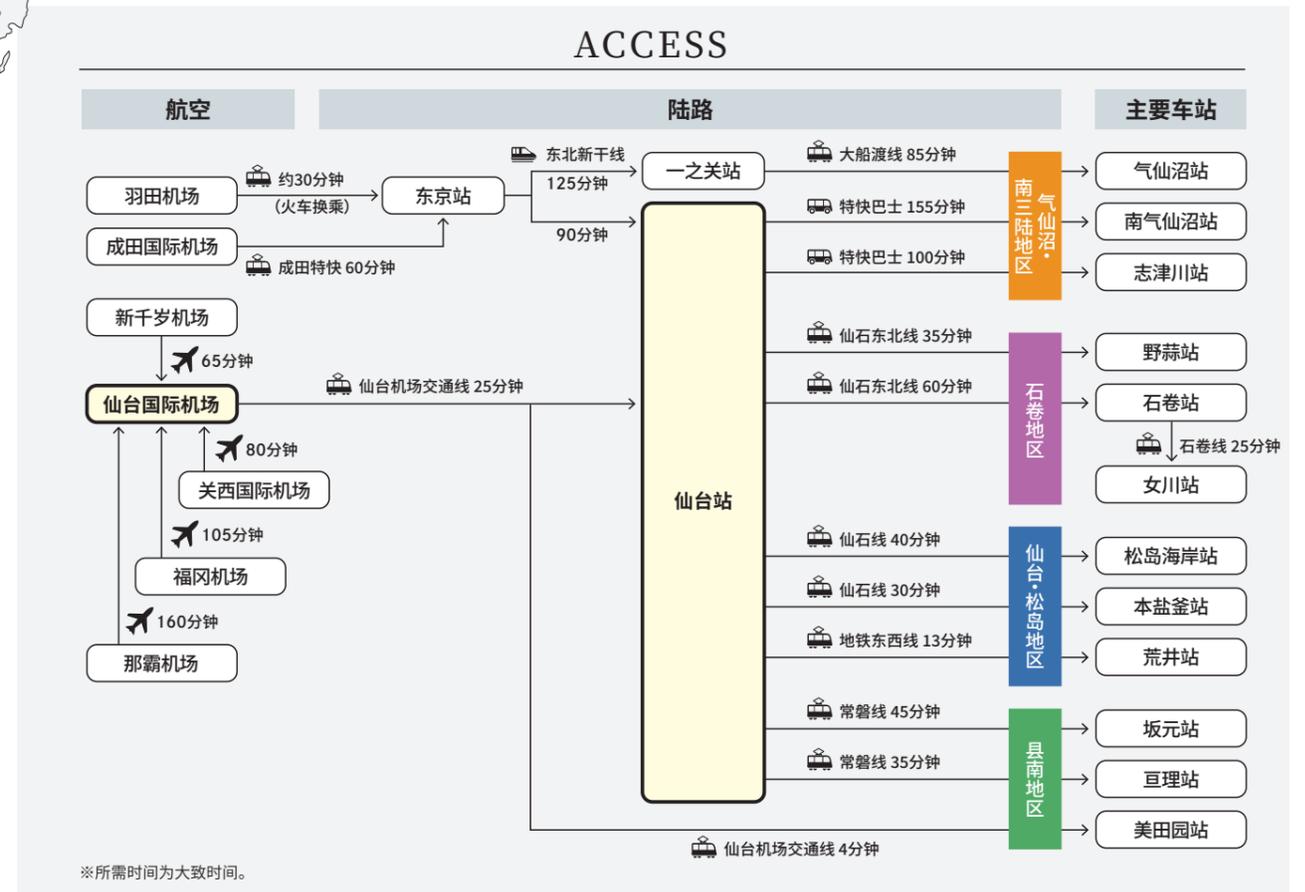
山元町震灾遗址 中浜小学校



东松岛市震灾复兴纪念碑

讲述着震灾，  
追寻重建城市的全新魅力

# 用心灵去触摸 感受 充满回忆的旅行

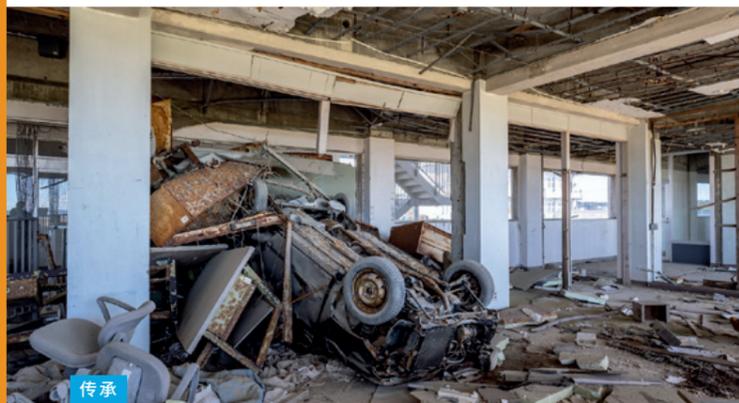


## 宫城在线传承馆的开设

“宫城东日本大震灾津波传承馆”（石卷市）为了向国内外朋友传播东日本大震灾的记忆和教训，开设了“宫城在线传承馆”。可以观看环视馆内的360度图像及传承馆里公开的各种视频。除此之外，还可以在线了解和学习东日本大震灾的受灾概要及海啸的发生机制等。

◆扫码进入宫城在线传承馆





传承

### 01 气仙沼市 日本东部大地震遗构·传承馆

气仙沼市波路上瀬向9-1 ☎0226-28-9671

为了传承震灾的记录和教训,将海啸淹没到4楼的气仙沼洋高中旧校舍作为“见证”过去的“震灾遗构”加以保留,并与拥有展示会场及研修会场的“震灾传承馆”一并向大众开放。当地的中学生和高中生作为讲述者开展各种活动,向年青一代传承震灾的记忆。

【对应语言: 英语 中文(简体) 中文(繁体) 韩语 印尼语】



### 02 商业设施

#### “NAIWAN”(内湾)

气仙沼市南町海岸周边  
☎0226-22-4560 (气仙沼市观光协会)

传递新气仙沼之魅力的观景点。迎·结·拓里有很多极具人气的咖啡馆、啤酒酿造所等餐饮店及生鲜品店,可以品尝和购买当地的美食及特产。



### 03 气仙沼大岛

气仙沼市  
浦之浜151-2 ☎0226-28-3000  
(气仙沼市观光协会大岛支部)

被气仙沼湾环抱的海岛,大海一望无际,岛上绿色葱葱。气仙沼大岛大桥横跨两岸,交通非常便捷。成为晨间剧的取景地后一跃成名。

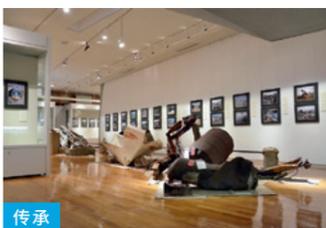
### 04 气仙沼市复兴祈念公园

气仙沼市陈山264  
☎0226-22-3401 (气仙沼市总务部总务课)



传承

这是一处悼念震灾亡者,向后世传承震灾记忆,展现震灾后的重建,祈祷未来平安的设施。从高10米的纪念碑“祈祷之帆—SAIL—”内部可以眺望绵延的水平线,献上你的祈祷。



传承

### 05 Rias Ark 美术馆

气仙沼市赤岩牧泽138-5  
☎0226-24-1611

常设展以“如何表现东日本大地震”、“如何为地区未来进行活用”为主题,收藏了照片及受灾物品、历史资料等。

【对应语言: 英语】

### 07 南三陆町旧防灾对策厅舍

本吉郡南三陆町志津川字盐入75-1  
☎0226-46-1382 (南三陆町建设课)

位于南三陆町震灾复兴祈念公园内,仅残存了建筑骨架。保留了东日本大地震的痕迹,可近距离感受大海啸带来的威胁。



传承



### 06 南三陆 SANSAN 商店街

本吉郡南三陆町志津川字五日町201-5 ☎0226-25-8903

由世界著名的建筑家隈研吾设计,大量使用南三陆的杉木建成的商店街。可品尝使用大量应季海鲜的“南三陆豪华盖饭”等当地美食。



### 08 南三陆 Hamare 歌津

本吉郡南三陆町歌津字伊里前100-4  
☎0226-36-3117

从歌津IC驱车大约3分钟就是面朝大海的商业设施,饮食、咖啡厅、甜点、特产、海鲜、酒类等应有尽有,可享受美食及购物带来的快乐。



### 09 中桥

本吉郡南三陆町志津川字五日町200-1  
☎0226-46-1382 (南三陆町建设课)

连接八幡川左岸的“南三陆 SANSAN 商店街”和右岸的“震灾复兴祈念公园”的步行桥,是从繁华区走向祈祷场的周游路线。



传承

### 10 南三陆311纪念

本吉郡南三陆町志津川字五日町200-1 ☎0226-47-2550

在这里通过观看居民的证言影像及现代艺术家克里斯蒂安·波尔坦斯基的装置艺术空间,对防灾和减灾问题向自己发问“如果是自己,能够做些什么”。事先预约者优先。【对应语言: 英语 中文(繁体)】

预订 →



### 11 KIBOTCHA

东松岛市野蒜字龟网80番  
☎0225-25-7319

受海啸灾害的原野蒜小学校校舍改装成了用来学习防灾知识的室内主题公园。孩子们在这里可以通过各种体验掌握防灾知识及生存智慧。



传承

### 12 东松岛市东日本大地震复兴祈念公园

东松岛市野蒜字北余景56-36 ☎0225-86-2985

JR仙石线原野蒜站月台上留下了清晰可见的海啸痕迹,现作为震灾遗址加以保留。车站修建成为震灾复兴传承馆。邻接的祈念广场里设有外来游客用来悼念吊祭震灾逝者的慰灵碑。(封面右下照片)

【对应语言: 英语】



### 13 道驿女川

牡鹿郡女川町女川2丁目60番地  
☎0225-24-8118 (女川未来创造(株))

位于从女川站延伸至海边的铺砖道路旁,沿街有很多可品尝当地美食的餐饮店及手工制作工坊等各种店铺。在同时设置的HAMA TERRACE销售只有在女川才能捕捞的鲜鱼及水产加工品。

### 14 东日本大地震遗址 原女川派出所

牡鹿郡女川町海岸通1  
☎0225-24-8118 (女川未来创造(株))

在海啸中倒塌的原派出所(警察派出所)。钢筋混凝土建筑物因海啸倒塌的案例在全世界也属罕见。参观用斜坡的墙面上设有展示灾后重建历程的展示板。



传承

在洋溢着多彩魅力的城市里,向生命之海虔诚祈祷

# 石卷地区

[石卷市·东松岛市·女川町]



传承

### 15 石卷市震灾遗址门胁小学校

石卷市门胁町4丁目3-15 ☎0225-98-8630

这是一座保留着海啸火灾痕迹的唯一一处震灾遗址,可以从外通路参观校舍的内部,切身感受海啸的威力及海啸火灾的可怕。在附属展馆内可以了解实物和视频资料以及曾经发生过的海啸。

【对应语言: 英语 中文(简体) 中文(繁体) 韩语】



传承

### 16 MEET 门胁

石卷市门胁5丁目1-1 ☎0225-98-3691

以“不忘3.11灾难,大家心连心,为将来前行”为理念,通过对基于100多人的行动的“避难连锁”进行可视化,向大家传递守护生命的行动,除此之外,向大家提供跟随讲述者重温石卷南滨津波复兴纪念公园及石卷市震灾遗址门胁小学校周边的体验项目。



传承

### 17 石卷市震灾遗址大川小学校

石卷市釜谷字葦岛94 ☎0225-24-6315

除了作为追悼、吊祭震灾亡者而保留的设施,这里还向人们传递着震灾的事实及学校事前防灾和避难的重要性。校舍等现存设施极力保持原貌,没有进行修复。

【对应语言: 英语】

### 18 石卷元气市场

石卷市中央2丁目11-11 ☎0225-98-5539

开设在石卷市中心,内有刚在石卷打捞上来的新鲜鱼类以及当地丰富多彩食材。在2楼美食区可以一边眺望北上川一边品尝石卷的美食。



传承

### 19 宫城东日本大地震津波传承馆

石卷市南滨町2丁目1-56 ☎0225-98-8081

通过以“守护宝贵生命,向未来传承记忆”为理念的展示板及影像,可以视听至东日本大地震传承相关的展示和解说。对宫城县全境的海啸受灾情况、重建工作以及讲述者团体的活动内容等进行了广泛宣传。

【对应语言: 英语 中文(简体) 中文(繁体) 韩语】



传承

### 20 石卷南滨津波复兴纪念公园

石卷市南滨町2丁目1-56 ☎0225-98-8081

为了追悼因震灾失去生命的人,传承震灾的记忆和教训以及传播重建的坚强意志,由国家和宫城县、石卷市共同建造。现在设置的给当地灾民带来勇气的“加油!石卷”牌匾是第3代牌匾。【对应语言: 英语 中文(简体)】



传承

### 21 东日本大震災遗址:仙台荒浜小学

仙台市若林区荒浜字新堀端 32-1 ☎022-355-8517

通过尽量保持受灾状态的校舍及刚受灾后照片的展示等,向后世传达海啸的威力和威胁。另外还展示着荒浜地区的历史文化及回忆。【对应语言: 英语 中文(简体) 中文(繁体) 韩语 泰语】



传承

### 22 仙台3.11纪念交流馆

仙台市若林区荒井字音形 85-4 (地铁东西线荒井站舍内) ☎022-390-9022

通过常设展及企划展等展览学习和了解受灾情况的设施,同时也是通往因海啸而严重受灾的仙台市东部沿岸地区的大门。

【对应语言: 英语 中文(简体) 中文(繁体) 韩语 泰语】

### 23 JR水果园仙台荒浜

仙台市若林区荒浜新 2丁目 17-1 ☎022-390-0770

是一个一年四季都可以享受采摘乐趣的观光果园。栽培有草莓、苹果、蓝莓等8类156种水果,根据季节也可采摘多种水果。



### 24 AQUAIGNIS仙台

仙台市若林区藤塚字松之西 33-3 ☎022-355-2181 (总机)

充分利用受灾群体迁移旧址,为了打造让当地居民重新聚集到治愈空间,开设了食·农·温泉的“地产地消”复合型设施。



平静的海湾·日本三景守护着海味和繁华

# 仙台·松岛地区

[仙台市·盐釜市·多贺城市·松岛町·七浜町·利府町]

### 25 多贺城市东日本大震災纪念碑

多贺城市中央 2丁目 7番地内 (多贺城駅前公园内) ☎022-368-1141 (多贺城市)

这座纪念碑包含了向后世传达“追悼东日本大震災遇难者”、“传承从东日本大震災中获得的知识及教训”、“发誓减灾”等三个含义。圆柱的高度为4.6m,相当于侵袭到市内的海啸最大高度,通过纪念碑的宏伟展示了受灾的部分“记忆”。



传承

### 26 松岛町石田泽防灾中心

宫城郡松岛町松岛字石田泽 12-2 ☎022-354-5782 (松岛町总务课环境防灾班)

展示区里通过展示板和影像等方式介绍从发生地震时的初期应对到恢复、重建的历程等。



传承



### 27 宫城县松岛离宫

宫城郡松岛町松岛字浪打浜 18 ☎022-355-0330

在日本三景松岛新开业的观光商业设施。可在设有日本庭园的设施内享受宫城县的美食,体验手工制作工艺品等乐趣。



### 28 福浦桥

宫城郡松岛町松岛字仙随 39-1 ☎022-354-3457 (咖啡馆湾土地)

俗称“邂逅桥”,通往福浦岛的全长252m的红色渡桥。震灾发生后,利用台湾“日月潭”游览船公司的朋友们捐助的善款进行了修复。福浦岛上有一个瞭望台,松岛湾尽收眼底。



### 29 盐釜水产物仲介批发市场

盐釜市新浜町 1丁目 20-74 ☎022-362-5518

约有90家新鲜鱼类加工品等专卖店,以市场价销售。可品尝利用在市内购买的商品制成的“My海鲜盖饭”,非常受欢迎。



传承

### 30 盐釜市海啸防灾中心

盐釜市港町 1丁目 4-1 ☎022-794-7232

焦点主要放在震灾发生后的一周内,向后世传达受灾情况、发生的事件及相关教训,为启发防灾知识进行各种展示。展示有盐釜市及其周边的地形和海啸淹水区域的立体模型,还可自由查阅海啸解说资料及记录。



### 31 名取市骑行运动中心

名取市関上字东须贺 2-20 ☎022-385-8027

除了一圈4公里的自行车骑行道,滑板场地、室内足球场等应有尽有综合体育设施。天然温泉喷涌而出的“轮轮之宿”,可以不住宿仅泡温泉,运动流汗后泡泡温泉,舒适无比。



传承

### 32 名取市震灾复兴传承馆

名取市関上 1丁目 1-1 ☎022-393-6520

除了传达震灾受灾情况及教训的展览和影像之外,还可参观震灾前関上街道的立体模型及名取散步地图等了解现今和往昔的地区信息。设有简单的防灾体验装置“水压门”及“感受水压的木屐”,可以一边体验,一边学习防灾知识。

【对应语言: 英语】

在远眺蓝天和大海的山岗上尽享海风和幸福的感觉

# 县南地区

[名取市·岩沼市·亶理町·山元町]



### 36 亶理町B&G海洋中心艇库

亶理郡亶理町荒浜字筑港通 41-2 ☎0223-33-2210

可享受SUP及皮划艇等各种海上运动的“海洋学校”。可以体验乘坐水上摩托及小型船海上巡游,还举办海边安全教室及各种活动。



### 37 WATARI温泉鸟之海

亶理郡亶理町荒浜字筑港通 41-2 ☎0223-35-2744

从惬意海风吹过的露天浴场及宽敞的大浴场,可以眺望一望无际的太平洋。这是一家令人心身舒畅的弱碱性天然温泉,设施内还有可品尝乡土料理的餐馆。

### 38 山元町震灾遗址 中浜小学校

亶理郡山元町坂元字久根 22-2 ☎0223-23-1171

该校舍在海啸抵达2楼天棚附近的情况下,守护了包括儿童在内的90位民众的生命,目前以受灾当时的状态向大众公开。可以进入受灾的校舍内参观,感受海啸留下的痕迹,还可以观看回顾当时情景的影像,还可以切身感受孩子们熬过一夜的阁楼仓库。



传承



### 33 Kawamachi Terrace 関上

名取市関上中央 1丁目 6番地 ☎022-399-6848

从名取川河岸上的露天平台(terrace)上可以看到附近的関上港,还可以远望仙台的街景及藏王连峰,是供人们小憩的地方。餐饮店、鲜鱼店栉比鳞次,可品尝使用当地食材制成的料理、甜点及特产品。



### 34 金蛇水神社

岩沼市三色吉字水神 7 ☎0223-22-2672

这里是供奉水神的化身龙和蛇的神社,水神作为财力、生命力、生业的守护神得到众人的信仰。通往神域的参道旁设有“SandoTerrace”=休息处、礼品店、饮食店、露天咖啡厅等。

### 35 千年希望之丘 交流中心

岩沼市下野乡字浜 177番地 ☎0223-23-8577

这是活用沿岸地区约10km的防灾集体迁移旧址建成的纪念公园,内有慰灵碑、避难丘、连接避难丘的园路(绿色堤防)。公园内设有交流中心,通过展示板、照片及影像向世人讲述着震灾留下的黑色记忆和教训,以及灾后重建等情况。

【对应语言: 英语 中文(简体) 中文(繁体) 韩语】



传承



传承

### 39 山元町防灾基地·山下地域交流中心 (1楼防灾信息角)

亶理郡山元町燕之杜 1丁目 8番地 ☎0223-37-5592

1楼设有“防灾信息角”,展示着传承震灾黑色记忆和记录的资料以及防灾减灾等相关资料,旨在传承海啸灾害记录,提高对各种灾害的防灾意识。

### 40 山元梦草莓之乡

亶理郡山元町荒井 183-1 ☎0223-38-1888

直销店内草莓及北寄贝等山元町的生鲜品及加工品琳琅满目。还提供山元町的旅游信息和接待前往摘草莓农园的游客。6月份在“交流集市”里销售的特价草莓深受欢迎。

